

## I Erläuterungen

Voraussetzungen gemäß KCGO und Abiturerlass in der für den Abiturjahrgang geltenden Fassung

### Standardbezug

Der funktionalen kommunikativen Kompetenz kommt ein zentraler Stellenwert zu. Die Teilkompetenzen Schreiben und Leseverstehen sowie die nachfolgend genannten Kompetenzbereiche und Einzelstandards sind für die Bearbeitung des Aufgabenvorschlags besonders bedeutsam. Wenn der Aufgabenvorschlag Wahlaufgaben enthält, können je nach gewählter Wahlaufgabe unterschiedliche Einzelstandards relevant sein.

Teilkompetenz Leseverstehen

- Texte unterschiedlicher Textsorten und Entstehungszeiten erschließen (F12)
- die Absicht und Wirkung von Texten in deren zielkulturellen Zusammenhängen erkennen (F18)
- die Wirkung von Texten in deren zielkulturellen Zusammenhängen analysieren (F22)

Teilkompetenz Schreiben

- Informationen strukturiert und kohärent vermitteln (F41)
- bei der Textgestaltung funktionale Gesichtspunkte, z.B. Leserlenkung und Fokussierung, beachten (F48)

Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- einen Perspektivenwechsel vollziehen sowie verschiedene Perspektiven vergleichen und abwägen (I4)
- fremdsprachige Texte und Diskurse in ihrer fremdkulturellen Dimension erfassen, deuten und bewerten (I6)

Text- und Medienkompetenz

- sprachlich und inhaltlich komplexe, [...] nicht-literarische Texte verstehen und strukturiert zusammenfassen (T1)
- Textvorlagen unter Berücksichtigung von Hintergrundwissen in ihrem historischen und sozialen Kontext interpretieren (T11)

Darüber hinaus können weitere, hier nicht explizit benannte Einzelstandards für die Bearbeitung des Aufgabenvorschlags nachrangig bedeutsam sein, zumal die Kompetenzbereiche in engem Bezug zueinander stehen. Die Operationalisierung des Standardbezugs erfolgt in Abschnitt II.

### Inhaltlicher Bezug

Der Aufgabenvorschlag bezieht sich auf das Themenfeld *Living in the American society* (Q1.2), insbesondere auf das Stichwort *migration and the American Dream*.

Der kursübergreifende Bezug richtet sich auf das Themenfeld *Ethnic diversity* (Q2.2), insbesondere auf das Stichwort *integration vs. assimilation* und die Lektüren Hanif Kureishi: *My Son the Fanatic* sowie Zadie Smith: *The Embassy of Cambodia* (Q2) bzw. das Themenfeld *The media* (Q4.2), insbesondere auf das Stichwort *the power of media*.

## II Lösungshinweise

In den nachfolgenden Lösungshinweisen sind alle wesentlichen Gesichtspunkte, die bei der Bearbeitung der einzelnen Aufgaben zu berücksichtigen sind, konkret genannt und diejenigen Lösungswege aufgezeigt, welche die Prüflinge erfahrungsgemäß einschlagen werden. Lösungswege, die von den vorgegebenen abweichen, aber als gleichwertig betrachtet werden können, sind ebenso zu akzeptieren.

### Aufgabe 1

Es wird erwartet, dass in einem kohärenten und strukturierten Text die relevanten Informationen der Textvorlage über die Erfahrungen Lalamis als muslimischer Amerikanerin und die Einstellung der

Muslime gegenüber den USA zusammenfassend dargestellt werden.

In einer Einleitung können Autorin, Titel, Textsorte, Erscheinungsjahr, das Thema und ggf. der Adressat genannt werden. Der Artikel „I’m a Muslim and Arab American. Will I Ever Be an Equal Citizen?“ von Laila Lalami, erschienen am 17.09.2020 in der New York Times, thematisiert u.a. die Erfahrungen Lalamis als muslimischer Amerikanerin sowie die Einstellung der Muslime gegenüber den USA.

Inhaltliche Aspekte

Lalami’s personal experiences:

- asked for advice on how to deal with feeling unsafe as a Muslim in US society at a lecture
- asking for an answer online, one response is to go back home
- sometimes feels unsafe herself, especially since the election of Donald Trump
- has encountered xenophobic attitudes online and in political discourse
- has witnessed protests against the presence of Muslims in the US
- has been attacked for being critical of the US

Muslim attitudes towards the US:

- many feel pride in being American citizens
- content with their lives in the US
- many believe in similar values as Christian Americans, e.g. importance of religion or being good parents
- embrace belief in the American Dream

## **Aufgabe 2**

Es wird erwartet, dass in einem kohärenten und strukturierten Text die Textvorlage mit der Situation in Hanif Kureishis „My Son the Fanatic“ und Zadie Smiths „The Embassy of Cambodia“ in Bezug gesetzt wird. Dabei werden Ergebnisse anhand von funktionalen Textbeispielen belegt.

Mögliche Aspekte

biographical background:

texts showcase the situation of immigrants, but in different ways

- Lalami: non-fictional text about Muslims in the US; contains her experiences as a first-generation immigrant working as a journalist and author as well as those of other Muslims
- Kureishi: fictional text (short story) about generational conflict within an immigrant family living in the UK; shows inner life of Parvez, a first-generation immigrant from Pakistan working as a taxi driver, as well as the changing attitudes of his second-generation immigrant son, Ali
- Smith: fictional text (short novel) about Fatou, a first-generation immigrant from the Ivory Coast, living in the UK and working as a live-in maid and housekeeper

connection to society:

Lalami:

- does not feel as secure as her position might imply
- feeling that Muslims are unwanted and continuously under suspicion, not part of US founding narrative, therefore suspect
- Muslims are only seen as part of society if they follow American customs and are not critical of the US; when not meeting these criteria, they are subject to racism and harsh criticism
- belonging is tied to behaving the way American society expects them to

Parvez:

- feels secure within British society; adopts British customs; glad to live in the UK and to leave Pakistan behind; enjoys freedom of western lifestyle
- uncritical; praises UK society

Ali:

- no longer integrated into British society; rejects British social conventions
- feels threatened by western society; exhibits us-vs-them thinking, no longer wanting to be part of UK society
- extremely critical of western society and lifestyle; turns towards Islamic fundamentalism

Fatou:

- no proper part of British society; seems rather uncritical due to even harsher living conditions in her past
- her situation makes connection to British society impossible

level of assimilation / attitude towards assimilation:

Lalami:

- claims Muslims need to assimilate and adapt to American way of life to be accepted
- white majority dictates terms of assimilation, i.e. completely shedding one's past and striving towards sameness; assimilation as a forced process
- no matter how integrated they overtly seem, their position is still fragile
- not complying means being singled out; the right to belong both legally and culturally can be taken away

Parvez:

- deculturation and assimilation, willingly leaves behind his cultural heritage, adopts British customs, feels liberated by western lifestyle
- willingness to assimilate comes from him rather than pressure from society

Ali:

- though not having first-hand experience of living in Pakistan or being raised conservatively, opts for a life governed by fundamentalist beliefs
- rejects the idea of assimilation; seems in favor of segregating from western society
- assimilation handled differently by the two immigrant generations, the first-generation willingly assimilating, the second-generation rebelling against the idea and looking for belonging elsewhere

Fatou:

- Fatou's situation does not allow for assimilation; occupies liminal space within British society; marginalization; her past suggests no close connection to any culture

### **Aufgabe 3.1**

Es wird erwartet, dass in einem kohärenten und strukturierten Text ausgehend vom Zitat eingeschätzt wird, inwieweit Einwanderung eine traumatische, schmerzhaft Erfahrung darstellt. Der Text mündet in eine begründete Stellungnahme.

Mögliche Aspekte

reference to the quotation:

- metaphorical representation of effects of immigration
- immigration as traumatic, painful and life-altering process
- once an immigrant, the new situation leaves an everlasting mark on the immigrant
- immigration as emotionally traumatizing, e.g. due to leaving behind familiar environment, family members, culture
- immigration as causing feelings of loss, e.g. yearning for familiarity of the homeland, constant nostalgia, longing for sense of belonging
- immigration as experience of cultural disconnect and alienation, e.g. due to difficulty in adapting to new culture, language, societal norms

- immigration as a collision with social barriers, e.g. when facing discrimination and prejudice, being marginalized (for instance due to influence of anti-immigration rhetoric of Brexit or Trump)
- immigration as an identity crisis, e.g. being torn between cultural heritage and the need to assimilate
- immigration as a burden in life, e.g. because statistics for the UK and the US show that immigrants, especially people of color, are less likely to work in higher-paying jobs or receive a quality education

BUT:

- process of immigration cannot be generalized, e.g. because of varying attitudes towards immigrants depending on the host country
- positive aspects of immigration, e.g. new opportunities, hope for a better future
- optimistic attitude of immigrants towards immigration, e.g. because they leave behind traumatic past, can have a fresh start in life
- globalization normalizing immigration, e.g. because immigration has become more commonplace; people are no longer as rooted in their home countries
- immigration as a positive experience, e.g. developing new roots; transformative effect on personality without identity crisis (no scar or permanent mark of exile)
- the UK and the US as countries welcoming immigrants, e.g. the ideal of the multicultural society in the UK or the US as a country of immigration

### Aufgabe 3.2

Es wird erwartet, dass ein kohärenter und strukturierter Text verfasst wird, der sich an eine internationale Leserschaft richtet und die textsortenspezifischen Charakteristika eines Blogbeitrags aufweist (z. B. Überschrift, klar nachvollziehbare Gliederung, ggf. leicht informelles Register). Dabei wird der Einfluss der Medien auf die Aufrechterhaltung von Vorurteilen gegenüber Muslimen und/oder *people of color* kommentiert. Der Text mündet in eine begründete Stellungnahme.

Mögliche Aspekte

arguments in favour of the media perpetuating stereotypes regarding Muslims and/or people of color:

- selective representation, e.g. because certain ethnicities are cast for limited number of roles, highlighting negative characteristics
- historical precedents as enduring images, e.g. the misrepresentation of Native Americans or the depiction of Muslims as terrorists
- decision makers in the media world are often white, possibly lacking awareness, e.g. the panel of judges for the Academy Awards
- mass reach of the media, e.g. streaming services making content available worldwide, reaching millions of people; potentially large scale dissemination of stereotypical representations
- reinforcement of stereotypes, e.g. biases through constant exposure to stereotypical representations
- media as tools of socialization, e.g. younger generation partly socialized by media; stereotypes portrayed in the media can shape their perception in real life

AND/OR:

arguments against perpetuating stereotypes regarding Muslims and/or people of color:

- evolving media landscape, e.g. diversification of media, growing diversity of voices and platforms challenging stereotypes
- influence of social media, e.g. raising awareness for stereotypical depictions, advocating fair representation; influence of Black Lives Matter movement
- heightened role of media literacy in education, e.g. curricula or school projects aimed at identifying stereotypical depictions
- shift in media culture, e.g. push for more diversity among production teams in the media, leading to more sensitivity in representing people of color

- participatory audience, e.g. through social media, calling out stereotypical representations influenced by woke and cancel culture

### III Bewertung und Beurteilung

Die Bewertung und Beurteilung erfolgt unter Beachtung der nachfolgenden Vorgaben nach § 33 der Oberstufen- und Abiturverordnung (OAVO) in der jeweils geltenden Fassung.

Für die Ermittlung der Punkte nach Anlage 9a zu § 9 Abs. 12 OAVO wird der ganzzahlige nicht gerundete Prozentsatz zugrunde gelegt.

Für die Bewertung in den modernen Fremdsprachen ist der „Erlass zur Bewertung und Beurteilung von schriftlichen Arbeiten in allen Grund- und Leistungskursen der neu beginnenden und fortgeführten modernen Fremdsprachen in der gymnasialen Oberstufe, dem beruflichen Gymnasium, dem Abendgymnasium und dem Hessenkolleg“ vom 7. August 2020 (ABl. S. 519) zugrunde zu legen. Demnach erfolgt die Bewertung und Beurteilung mit der Maßgabe, dass lediglich bei der Ermittlung des Prüfungsergebnisses (Note) aus Prüfungsteil 1 und 2 gerundet wird.

Darüber hinaus sind die Vorgaben der Erlasse „Hinweise zur Vorbereitung auf die schriftlichen Abiturprüfungen (Abiturerlass)“ und „Durchführungsbestimmungen zum Landesabitur“ in der für den Abiturjahrgang geltenden Fassung zu beachten.

Als Kriterien für die Bewertung und Beurteilung dienen unter Beachtung der Zielsetzung der gymnasialen Oberstufe nach § 1 Abs. 2 OAVO neben dem Inhaltlichen auch die in den Kerncurricula genannten überfachlichen Kompetenzen, insbesondere die Sprachkompetenz und Wissenschaftspropädeutik; dies zeigt sich u.a. in qualitativen Merkmalen wie Strukturierung, Differenziertheit, (fach-)sprachlicher Gestaltung und Schlüssigkeit der Argumentation.

Eine Leistung ist mit **„ausreichend“ (5 Punkten)** zu beurteilen, wenn die für die Bearbeitung der Aufgabe besonders bedeutsamen Kompetenzen grundsätzlich nachgewiesen werden und in

#### Aufgabe 1

- in einem noch kohärenten und ansatzweise strukturierten Text wenige relevante Aspekte der Textvorlage zu den Erfahrungen Lalamis als muslimischer Amerikanerin sowie der Einstellung der Muslime gegenüber den USA berücksichtigt und ansatzweise korrekt zusammenfassend dargestellt werden: z. B. at a lecture, asked for advice on how to deal with feeling unsafe as a Muslim in US society; asking for an answer online, one response is to go back home; sometimes feels unsafe herself, especially since the election of Donald Trump; many feel pride in being American citizens,

#### Aufgabe 2

- in einem ansatzweise strukturierten und noch kohärenten Text die im vorliegenden Textausschnitt dargestellte Situation noch nachvollziehbar mit den Lektüren „My Son the Fanatic“ und „The Embassy of Cambodia“ in Bezug gesetzt wird,
- Bezüge noch nachvollziehbar herausgearbeitet und noch folgerichtig begründet werden,
- die Aussagen noch sachgemäß und funktional am Text belegt werden,

#### Aufgabe 3.1

- ein noch kohärenter und strukturierter Text verfasst wird, in dem ausgehend vom Zitat noch nachvollziehbar eingeschätzt wird, inwieweit Einwanderung eine traumatische Erfahrung darstellt,
- wenige ansatzweise treffende Belege und Bezüge verwendet werden,
- die Argumentation in eine ansatzweise begründete Stellungnahme mündet,
- Material aus dem Unterricht / Unterrichtswissen in Grundzügen berücksichtigt wird

oder

**Aufgabe 3.2**

- ein noch kohärenter und ansatzweise strukturierter Text verfasst wird,
- der Text einen ansatzweise vorhandenen Adressaten- und Situationsbezug aufweist,
- die Textsortenmerkmale eines Blogeintrags ansatzweise umgesetzt werden,
- noch nachvollziehbar der Einfluss der Medien auf die Aufrechterhaltung von Vorurteilen gegenüber Muslime und/oder *people of color* kommentiert wird,
- der Text in eine ansatzweise begründete Stellungnahme mündet.

Eine Leistung ist mit „gut“ (11 Punkten) zu beurteilen, wenn die für die Bearbeitung der Aufgabe besonders bedeutsamen Kompetenzen weitgehend nachgewiesen werden und in

**Aufgabe 1**

- in einem weitgehend kohärenten und strukturierten Text relevante Aspekte der Textvorlage zu den Erfahrungen Lalamis als muslimischer Amerikanerin sowie der Einstellung der Muslime gegenüber den USA weitgehend berücksichtigt und weitgehend korrekt zusammenfassend dargestellt werden; zusätzlich zu den unter „ausreichend“ (5 Punkte) genannten Aspekten sollte Folgendes angeführt werden: z. B. has encountered xenophobic attitudes online and in political discourse; has watched protests against the presence of Muslims in the US; content with their lives in the US; embrace belief in the American Dream,

**Aufgabe 2**

- in einem weitgehend strukturierten und kohärenten Text die im vorliegenden Textausschnitt dargestellte Situation weitgehend differenziert mit den Lektüren „My Son the Fanatic“ und „The Embassy of Cambodia“ in Bezug gesetzt wird,
- Bezüge differenziert herausgearbeitet und meist fundiert begründet werden,
- die Aussagen weitgehend sachgemäß und funktional am Text belegt werden,

**Aufgabe 3.1**

- ein weitgehend kohärenter und strukturierter Text verfasst wird, in dem ausgehend vom Zitat weitgehend plausibel und differenziert eingeschätzt wird, inwieweit Einwanderung eine traumatische Erfahrung darstellt,
- weitgehend treffende Belege und Bezüge verwendet werden,
- die Argumentation in eine weitgehend begründete Stellungnahme mündet,
- Material aus dem Unterricht / Unterrichtswissen weitgehend sinnvoll berücksichtigt wird

oder

**Aufgabe 3.2**

- ein weitgehend kohärenter und strukturierter Text verfasst wird,
- der Text einen weitgehend treffenden Adressaten- und Situationsbezug aufweist,
- die Textsortenmerkmale eines Blogeintrags weitgehend umgesetzt werden,
- weitgehend differenziert der Einfluss der Medien auf die Aufrechterhaltung von Vorurteilen gegenüber Muslime und/oder *people of color* kommentiert wird,
- der Text in eine weitgehend begründete Stellungnahme mündet.

**Gewichtung der Aufgaben und Zuordnung der Bewertungseinheiten zu den Anforderungsbereichen für die inhaltliche Leistung im Prüfungsteil 2**

<b>Aufgabe</b>	<b>Bewertungseinheiten in den Anforderungsbereichen</b>			<b>Summe</b>
	<b>AFB I</b>	<b>AFB II</b>	<b>AFB III</b>	
<b>1</b>	25			<b>25</b>
<b>2</b>	5	35		<b>40</b>
<b>3</b>		5	30	<b>35</b>
<b>Summe</b>	<b>30</b>	<b>40</b>	<b>30</b>	<b>100</b>

Die auf die Anforderungsbereiche verteilten Bewertungseinheiten innerhalb der Aufgaben sind als Richtwerte zu verstehen.

**Die Schritte zur Ermittlung der Gesamtnote aus Prüfungsteil 1 und 2 sind in den Lösungs- und Bewertungshinweisen zum Prüfungsteil 1 (Vorschlag A) dargestellt und werden hier nicht erneut wiedergegeben.**